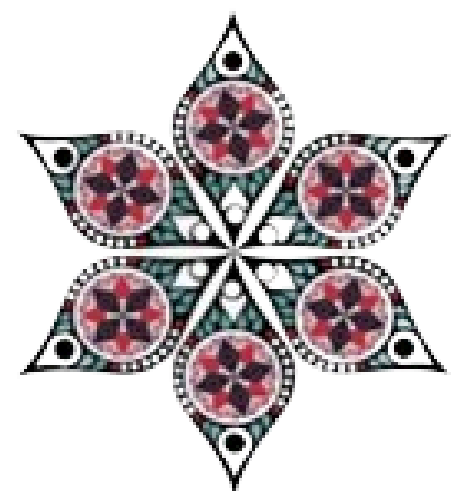


מדינת ישראל
המזכירות הפדגוגית
אגף שפות

הפיקוח על הוראת הערבית ועולם הערבים והאסלאם לבתי הספר העבריים

הפיקוח על הוראת הערבית ועולם הערבים והאסלאם
לבתי הספר העבריים



التفتيش على تعليم اللغة العربيّة وعالم العرب والإسلام
للمدارس العبريّة



מחברת היחידה: הילין זעריז

מפמ"ר ערבית בבתי הספר העבריים - ד"ר סיגלית שושן

נושא השיעור: קניות בשוק (הפירות) - חלק א

مَوْضُوع الدَّرْس: هُشْتَرِيَات فِي السُّوق – الفواكه





מה נלמד היום?

יחידה זו כוללת:

- כרטיס כניסה וכרטיס יציאה
- שירים.
- הצגת אוצר המילים הנלמד.
- הקלטת אוצר המילים.
- מילון אוצר מילים.
- משימה אישית.
- פעילויות לימודיות.

שירים



שיר הפירות



מטרות השיעור

בהתאם לעקרונות CEFR - can do's (רמה - A1)

- התלמיד יהיה מסוגל לזהות ולשיים שמות של פירות בערבית דבורה מתוך מילון התמונות.
- התלמיד יהיה מסוגל להבין מילים מרכזיות מתוך "שיר הפירות" המוטמע ביחידה (קליטה).
- התלמיד יהיה מסוגל לתאר פרי שהוא אוהב (למשל: "אנא בחב (א) ל-מוז") (הפקה).
- התלמיד יהיה מסוגל לבצע אינטראקציה בסיסית של קנייה ומכירה בסימולציה של "שוק פירות" בכיתה (אינטראקציה).



بطاقة دخول - כרטיס כניסה

- הפעילות: "סיור בשוק". על הלוח מוקרנת תמונת השוק (שקף מס' 2). כל תלמיד מקבל מדבקה בצבע אחר. עליו לבחור פרי בהתאם לצבע של המדבקה ולנסות לנחש את שמו בעזרת השיר (שיר הפירות) ולומר משפט בערבית. (למשל: האד'א מוז לזנו אספר).
- המשימה: "מצא בתמונת השוק פירות. האם אתה יכול לנחש את שמם בערבית?"
- מטרות can do's: התלמיד יהיה מסוגל לקשר בין שם הפרי בעברית לבין ייצוג החזותי כהכנה ללמידת המילה בערבית (תיווך).
- התלמיד יהיה מסוגל לקשר בין התמונה לצבעה בהסתמך על ידע קודם.



אוצר מילים פּוֹאָנָה - الفواكه

מוז - מוז  תפוח - תפוח  אנג'ור - אנג'ור  ח'וז - ח'וז 

ענב - ענב  שמם - שמם  בטח - בטח  מנא - מנא 

קרז - קרז  ג'ואפה - ג'ואפה  תין - תין  ברקוק - ברקוק 

ברתקאל - ברתקאל  جوز الهند - ג'וז (א) להנד 

אוצר המילים מוקלט

להצגת המילים ושמיעתם
הפעילו את הטלויזיה
או
לחצו על המסך



משימת סיכום

משימות:

- נהלו שיחת היכרות ביניכם בהתאם לכרטיס המופיע למטה.
- לחצו באן, בחרו סלסלת פירות ותארו את הפירות שיש בה (צבעים, גודל ושמות תואר) בערבית.

إحکوا عن حالکم



إسمي _____
عمری _____
أنا ساکن فی _____
أنا طالب فی الصفّ _____
بیتي فی شارع _____ رقم _____
إسم أبوي / أمي _____
إسم أخوي / אחتي _____
عندي _____

3



2



1



פעילות חווייתית ויצירתית

- פעילות יצירה: "סלט פירות מעוצב"

- מה עושים: התלמידים מקבלים דפי עבודה המכיל תמונות של פירות ומחסן מילים (תפאח, מוז, בטיח' וכו'). יש

לבחור חמישה סוגי פירות שאוהבים, לצבוע אותם, לגזור ולהדביק בתוך "סלסלה" מנייר.

- מתחת לכל פרי שהדביקו, יש לגזור את שמו בערבית מהמחסן ולהדביק מתחת לתמונה של הפרי. בסיום, כל תלמיד

מציג את סלסלת הפירות המועדפים עליו ויתאר אותם: "פי סלתי פיה... בלון... " (בסל שלי יש... בצבע...).

بطاقة خروج - כרטיס יציאה



- הפעילות: "הפרי שלי"
- המשימה: בחר תמונה של פרי אחד מהמצגת (שקף מס' 4).
- אמור למורה/לחבר את שם הפרי בערבית וסמן ב-V:
- [] אני מסוגל לזהות את הפרי בשיר ששמענו.
- [] אני יודע להגיד איזה פרי אני אוהב ואת צבעו בערבית (אנא בחיב...).
- מטרות can do's: התלמיד יהיה מסוגל לומר בערבית שמות של פירות וצבעם (למשל: "תפאח אחמר").
- התלמיד יהיה מסוגל להשתמש באוצר המילים הנלמד כדי להביע העדפה אישית של פרי. (הפקה)